



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 30 December 2016

No. 6211

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### FORM J 187

##### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

946/2016 GORRAH Violet, 28080900299, Rehoboth. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

630/2016 INDONGO Imanuela, 30081800401, Amakulungundju Village, Oshikoto Region. Ondangwa. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

#### FORM J 193

##### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the execu-

tors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

1943/2016 VAN DER MERWE Jeannetta Adriana, Windhoek, 17 April 1958, 58041700349, 2 Spinoza Street, Windhoek, 4 November 2016. Financial Consulting Services cc, P.O. Box 9779, Windhoek.

1971/2016 SHAFODINO Ndemuweda, Windhoek, 30 June 1956, 56063000496, Okambuga, Omuthiya, 15 August 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1922/2016 VIVIER Petrus Johannes Jacobus, Windhoek, 26 January 1954, 54012600451, Erf No. 2, Blinkpan Street, Kleine Kuppe, 7 November 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1573/2016 SWARTZ Erich Ulrich, Windhoek, 13 January 1957, 57011300619, Erf 3166, Patmos Street, Soweto, Windhoek, 22 August 2016. Martha Swartz, 4 September 1953, 53090400669. Metcalfe Attorneys Erastus Shapumba Towers, 3rd Floor, Guthenberg Street, Ausspannplatz, Windhoek.

764/2016 MUKEYA Johannes, Windhoek, 16 August 1937, 3708160700300, Erf 240, Paul Mungabe Street, Katutura, 18 January 1996. Vilma Matheus, 2 August 1950, 5008021100361. Metcalfe Attorneys Erastus Shapumba Towers, 3rd Floor, Guthenberg Street, Ausspannplatz, Windhoek.

1764/2016 VAN WYK Jan, Windhoek, 27 August 1975, 75082900013, Erf 5262, Fransiska van Neel Street, Tamariskia, Swakopmund, 24 October 2016. Deidre Branche van Wyk, 3 June 1979, 79060310837. Metcalfe Attorneys, Erastus Shapumba Towers, 3rd Floor, Guthenberg Street, Ausspannplatz, Windhoek.

**CASE NUMBER: POCA 6/2015**

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION**

**HELD AT WINDHOEK, FRIDAY, THE 09th DAY OF DECEMBER 2016 BEFORE THE HONOURABLE**

**MR JUSTICE PARKER, AJ**

In the *ex parte* application of:

THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

*IN RE:* 1130 boxes of cigarettes, a white Volvo truck with horse license number: WPM263GP, Register number: KFZ417W, Engine number: D13094322, Chassis number/VIN: YV2ASG0D47M875309, with a trailer tank with license number: CY 79 LW GP and a white Scania truck with horse license number: CF 68 JVGP, Register number: KTR357W, Engine number: 1060868, Chassis number/VIN: 9BSR6X40003621687, with a trailer with license number: KNX 426 GP, Chassis number/VIN: TC93638, Register number LJB525A

**ORDER**

Having heard **Mr Nanhapo**, Counsel for the Applicant and having read the Notice Motion, Affidavits and annexures thereto;

**IT IS HEREBY ORDERED THAT:**

1. The forfeiture order dated 22 January 2016 is varied as follows:
  - 1.1. By replacing paragraph 2 (2A) with the following:
    - 1.1.1 Detective Inspector Hendrick Mukudesa Mulele ("Inspector Mule") of Rundu Police Station in Rundu or, (in Inspector's Mulele absence, a authorised member of the Rundu Police Station in Rundu), who is currently in control of the properties in terms of the forfeiture of property order, is authorised to destroy 1130 boxes of cigarettes seized under Rundu CR 33/05/2015 in conjunction with Customs officials.
2. The order will take effect 30 days after publication of this order in the Government Gazette unless there is an application made under section 65 or section 66 of POCA.
3. Inspector Mulele must within 30 days after the destruction of the cigarettes file a with the Registrar of this Court explaining the steps that was taken in the destroying of the cigarettes.

BY ORDER OF THE COURT  
REGISTRAR OF THE HIGH COURT  
TO: Government Attorney

**CASE NUMBER: POCA 10/2016**

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION**

**HELD AT WINDHOEK, FRIDAY, THE 09TH DAY OF DECEMBER 2016 BEFORE THE HONOURABLE**

**MR JUSTICE PARKER, AJ**

In the *ex parte* matter of:

THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

*IN RE:* The positive balance in Standard Bank, business account number 600013: held in the name of T and H Trading Close Corporation.

**IN THE APPLICATION FOR A FORFEITURE OF PROPERTY ORDER IN TERMS OF SECTION 59 OF THE PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT 29 OF 2004 AMENDED**

**ORDER**

Having heard **Mr Nanhapo**, Counsel for the Applicant and having read the Notice Motion, Affidavits and annexures thereto;

**IT IS HEREBY ORDERED THAT:**

1. The property which is presently subject to a preservation of property order granted by this Honourable Court under POCA 10/2016 on the 08 August 2016, namely: the positive balance in Standard Bank, business account number 60001334785 the the name of T and H Trading Close Corporation including any interest that may accrued thereon ("the property"), be forfeited to the State in terms of section 6 1 with section 64 of Prevention of Organised Crime Act 29 of 2004 ("POCA").
2. Warrant Officer Johan Nico Green ("W/O Green") of Commercial Crime Division Anti-Money Laundering Unit in Windhoek or, (in W/O Green absence, Sergeant Hendrick Shaakumeni of Commercial Crime Division: Anti-Money Laundering in Windhoek), who is currently in control of the property in terms of the preserve of property order, is authorised to:
  - 2.1 deposit the positive balance in Standard Bank, business account nut 60001334785 held in the name of T and H Trading Close Corporation including any interest that may have accrued thereon into the Asset Recovery Account.

Ministry of Justice POCA Standard Bank  
Account Number: 589245309  
Branch Code: 08237200
3. Any person whose interest in the property concerned is affected by the forfeiture order, may within 20 days after he or she has acquired knowledge of such order the matter down for variation or rescission by the Court.
4. This order must be published in the Government Gazette as soon as practic after it is made.

5. Prayer 1-2 shall only take effect 30 days after the notice of this order published in the Government Gazette or after an application in terms of section 65 POCA or an appeal has been disposed of.

BY ORDER OF THE COURT  
REGISTRAR OF THE HIGH COURT  
TO: Government Attorney

---

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **COSTA DOMINGU**, residing at Rule, Mile 20 and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NDUNDUMO** for the reasons that I am the only one using the different surname in the family, so I want to use the same surname with my families.

I previously bore the name **COSTA DOMINGU**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NDUNDUMO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**C. DOMINGU**  
**P.O. BOX 15398**  
**OSHAKATI**  
**NAMIBIA**

---